

## Kúpna zmluva č. 04 88 0075 14 00

uzatvorená podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka medzi zmluvnými stranami

### Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava

zastúpené: Milanom Ftáčnikom, primátorom mesta

Peňažný ústav:

číslo účtu :

BIC-SWIFT:

Variabilný symbol: 488007514

IČO: 603 481

(ďalej len „predávajúci“)

a

#### I.

Meno a priezvisko, rodné priezvisko: *Ing. ALI ASSAD*

Dátum narodenia:

Adresa trvalého pobytu:

Rodné číslo:

Bankové spojenie:

Číslo telefónu:

E-mail:

(ďalej len „kupujúci“)

**(platí pre fyzickú osobu)**

#### II.

Obchodné meno:

Zastúpené:

Adresa sídla:

Zapísané v Obchodnom registri Okresného súdu .....

Oddiel:....., vložka č. ....

IČO:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

Číslo telefónu:

E-mail:

(ďalej len „kupujúci“)

**(platí pre právnickú osobu)**

#### III.

Meno a priezvisko, rodné priezvisko:

Dátum narodenia:

Adresa trvalého pobytu:

Rodné číslo:

Bankové spojenie:

Číslo živnostenského oprávnenia:

Číslo telefónu:

E-mail:

(ďalej len „kupujúci“)

(platí pre fyzickú osobu – podnikateľa)

## **Článok I. Predmet zmluvy**

Predávajúci je výlučným vlastníkom pozemku registra „C“ KN v k. ú. Karlova Ves, parc. č. 2937/10 – zastavané plochy a nádvoría vo výmere 98 m<sup>2</sup>, evidovaného na LV č. 46. Pozemok sa nachádza v okrese Bratislava IV, v obci BA - m. č. Karlova Ves, k. ú. Karlova Ves.

## **Článok II. Splnenie podmienok formy prevodu**

1) Predávajúci vyhlásil v súlade s § 9a ods. 1 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov, a podľa § 281 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodného zákonníka), v znení neskorších predpisov, obchodnú verejnú súťaž na prevod vlastníctva k nehnuteľnosti uvedenej v článku I. tejto zmluvy uzavretím kúpnej zmluvy podľa § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. (občianskeho zákonníka) v znení neskorších predpisov.

2) Prevod nehnuteľnosti uvedenej v článku I. tejto zmluvy formou obchodnej verejnej súťaže schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí dňa 30.1.2014 uznesením č. 1410/2014 a dňa 26.3.2014 uznesením č. 1471/2014.

## **Článok III. Kúpna cena**

1) Predávajúci predáva nehnuteľnosť uvedenú v článku I. tejto zmluvy, pozemok registra „C“ KN nachádzajúci sa v k. ú. Karlova Ves, parc. č. 2937/10 – zastavané plochy a nádvoría vo výmere 98 m<sup>2</sup>, evidovanú na LV č. 46, za cenu celkom 40.000,00,- Eur (slovom štyridsať tisíc eur), kupujúcemu, ktorý ho kupuje za túto cenu v celosti do svojho výlučného vlastníctva. Predaj sa uskutočňuje podľa § 9a ods. 1 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov.

*(Ak budú nehnuteľnosť kupovať manželia do bezpodielového spoluvlastníctva manželov, potom slová „do výlučného vlastníctva“ nahradia slovami „do bezpodielového spoluvlastníctva manželov“. Ak budú kupujúci kupovať nehnuteľnosť do podielového spoluvlastníctva, potom slová „do výlučného vlastníctva“ nahradia slovami „do podielového spoluvlastníctva“ a uvedú veľkosti podielov.)*

2) Kupujúci berie na vedomie, že ako vybraný účastník v obchodnej verejnej súťaži podlieha v súlade s bodom 2.12. súťažných podmienok schváleniu v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy.

3) Kupujúci dáva svojím podpisom na tejto zmluve súhlas k tomu, aby predávajúci v čase podpisovania kúpnej zmluvy doplnil v článku III. v bode 4 tejto zmluvy dátum schválenia vybratého účastníka v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy, ako aj číslo uznesenia mestského zastupiteľstva, ktorým bol vybraný účastník schválený.

4) Vybratého účastníka, t. z. kupujúceho, schválilo mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí dňa 3.4.2014 uznesením č. 1629/2014

#### Článok IV. Úhrada kúpnej ceny

1) Kupujúci vyhlasuje, že dňa 14.05.2014 zložil na účet predávajúceho  
, BIC-SWIFT: „, variabilný symbol:  
**20147072, finančnú zábezpeku zo svojho účtu vo výške 744,00 Eur**, ktorá sa započítava podľa podmienok obchodnej verejnej súťaže do kúpnej ceny.

2) Kupujúci dáva svojím podpisom na tejto zmluve súhlas k tomu, aby predávajúci v čase podpisovania kúpnej zmluvy doplnil v článku IV. v bode 3 tejto zmluvy výšku doplatku kúpnej ceny ako rozdiel medzi kúpnu cenou celkom a zaplattenou finančnou zábezpekou.

3) Kupujúci je povinný uhradiť doplatok kúpnej ceny vo výške 39 436,- Eur na účet predávajúceho  
, BIC-SWIFT:  
, variabilný symbol č. 488007514 naraz do 30 dní odo dňa podpísania tejto kúpnej zmluvy druhou zmluvnou stranou, a to na základe fotokópie kúpnej zmluvy podpísanej oboma zmluvnými stranami. V tej istej lehote kupujúci uhradí na účet a variabilný symbol uvedený v tomto odseku **náklady na vyhotovenie znaleckého posudku č. 25/2013** znalca Ing. Miloša Goliana zo dňa 11.4.2013 vo výške **250,00 Eur**.

4) Zmluvné strany sa dohodli, že ak kupujúci neuhradí celú kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy oboma zmluvnými stranami, predávajúci si vyhradzuje právo od tejto zmluvy odstúpiť a v takom prípade sa táto zmluva od počiatku zrušuje. V prípade zrušenia zmluvy sa zmluvné strany riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

5) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, keď kupujúci nezaplatí riadne a včas dohodnutú kúpnu cenu, je povinný zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Týmto ustanovením nie je dotknuté ustanovenie §-u 545 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. a predávajúci je oprávnený požadovať aj náhradu škody spôsobenú nezaplattením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty. Takisto je kupujúci v prípade neuhradenia dohodnutej kúpnej ceny riadne a včas povinný zaplatiť predávajúcemu spolu s omeškanou platbou úroky z omeškania podľa ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

**Článok V.**  
**Informácia o stave predmetu**

1) Kupujúci vyhlasuje, že mu je predmet kúpy uvedený v článku I. tejto zmluvy, dobre známy a že ho kupuje v takom stave, v akom sa nachádza.

2) Kupujúci bol oboznámený so stanoviskami odborných útvarov Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy k predaju nehnuteľnosti uvedenej v článku I., ktoré sú prílohou vyhlásenia obchodnej verejnej súťaže, a to súzempnoplánovacou informáciou zo dňa 15.3.2013, so súborným stanoviskom za oblasť dopravy zo dňa 2.4.2013, ďalej so stanoviskami referátu generelov technickej infraštruktúry zo dňa 21.3.2013 a oddelenia životného prostredia zo dňa 19.3.2013 a oddelenia mestskej zelene zo dňa 19.3.2013, kupujúci berie tieto stanoviská na vedomie a zaväzuje sa dodržiavať podmienky v nich stanovené.

**Článok VI**  
**Všeobecná hodnota predmetu**

1) Znaleckým posudkom č. 25/2013 zo dňa 11.4.2013, ktorý vyhotovil Ing. Miloš Golian, znalec z odboru stavebníctvo, odvetvie odhad hodnoty nehnuteľností, bol pozemok registra „C“ KN parc. č. 2937/10 ocenený sumou 151,83 Eur/m<sup>2</sup>, t. z. všeobecná hodnota predmetného pozemku predstavuje sumu 14 879,34 Eur.

**Článok VII**  
**Ľarchy**

1) Predávajúci vyhlasuje, že na predávanej nehnuteľnosti neviaznu žiadne dlhy, bremená ani iné právne povinnosti.

2) Predávajúci vyhlasuje, že nemá vedomosť o tom, že by bol ku dňu uzavretia tejto kúpnej zmluvy uplatnený nárok na navrátenia vlastníctva k predmetu predaja.

**Článok VIII**  
**Vyhlásenie a záruky**

1) Kupujúci podpísaním tejto zmluvy vyhlasuje a zaručuje sa predávajúcemu, ktorý uzatvára túto zmluvu spoliehajúc sa na nižšie uvedené vyhlásenia a záruky, že ku dňu podpisu tejto kúpnej zmluvy

- ako kupujúci je právny subjektom platne existujúcim podľa zákonov Slovenskej republiky, podpisujúci je osoba oprávnená konať v mene kupujúceho
- kupujúci nemá záväzky voči predávajúcemu, príslušnému daňovému úradu, sociálnej poisťovni, žiadnej zo zdravotných poisťovní na území Slovenskej republiky

republiky, nie je v likvidácii ani v konkurze, ani sa voči kupujúcemu nevedie žiadne exekučné konanie

2) V prípade, že sa akékoľvek vyhlásenie alebo záruka podľa ods. 1 tohto článku ukáže ako nepravdivá alebo zavádzajúca skutočnosť predávajúci to bude považovať za hrubé porušenie tejto zmluvy oprávňujúce ho od tejto zmluvy jednostranne odstúpiť, ako aj požadovať od kupujúceho náhradu škody, ktorá mu nepravdivým alebo zavádzajúcim vyhlásením alebo zárukou vznikla.

## **Článok IX**

### **Osobitné ustanovenia**

1) Kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvy oboma zmluvnými stranami.

2) Táto kúpna zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, v znení neskorších predpisov.

3) Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá predávajúci do 10 dní po zaplatení kúpnej ceny a nákladov na vyhotovenie znaleckého posudku. Za zaplatenie kúpnej ceny a nákladov na vyhotovenie znaleckého posudku sa považuje ich pripísanie na účet predávajúceho. Kupujúci sa zaväzuje odovzdať kolkové známky potrebné na povolenie vkladu do katastra nehnuteľností najneskôr do zaplatenia kúpnej ceny kontaktnej osobe predávajúceho uvedenej v bode 4 vyhlásenia obchodnej verejnej súťaže. V opačnom prípade 10-dňová lehota na podanie návrhu do katastra nehnuteľností začína plynúť odo dňa doručenia kolkových známok a zaplatenia ďalších požadovaných nákladov.

4) Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k predávanej nehnuteľnosti vkladom do katastra nehnuteľností.

5) Právne účinky vkladu vlastníckeho práva vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia o jeho povolení príslušnou správou katastra. Rozhodnutie o povolení vkladu vlastníckeho práva nadobúda právoplatnosť dňom vydania rozhodnutia.

6) Do doby povolenia vkladu sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami zmluvy.

7) Kupujúci súhlasí so spracovaním osobných údajov v zmysle zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

## **Článok X.**

### **Záverečné ustanovenia**

1) Kúpna zmluva je vyhotovená v 6 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých 2 exempláre budú preložené Správe katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu k návrhu na vklad vlastníckeho práva, tri rovnopisy obdrží predávajúci. Kupujúci obdrží po podpise

zmluvy oboma zmluvnými stranami jej fotokópiu za účelom splnenia povinností vyplývajúcich mu z tejto zmluvy, rovnopis mu predávajúci odovzdá najneskôr do 10 dní odo dňa zaplatenia kúpnej ceny.

2) Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, zmluvu uzatvorili na základe slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpísali.

3) Práva a povinnosti neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

V Bratislave, dňa .....2.8.07.2014

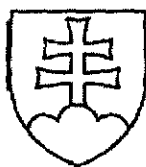
V Bratislave, dňa...9.5.2014

**PREDÁVAJÚCI:**

**KUPUJÚCI:**

.....  
Za Hlavné mesto SR Bratislavu  
Milan Ftáčnik  
primátor

.....  
Ing. ALI ASSAD



## OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Ing. Ali Assad**, dátum narodenia \_\_\_\_\_, bytom \_\_\_\_\_, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: \_\_\_\_\_, ktorý(á) listinu predomnou vlastnoručne podpísal(a). Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo **O 304722/2014**.

Bratislava - Karlova Ves dňa 9.5.2014

.....  
JUDr. Miriam Szabová  
notár

**Upozornenie!** Notár legalizáciou  
neosvedčuje pravdivosť skutočností  
uvádzaných v listine (§58 ods. 4  
Notárskeho poriadku)